

CALLICORE CHIMANA* (OBERTHÜR, 1916), REVISIÓN *AURANTIACA* (OBERTHÜR, 1916) BONA SUBSPECIES

*Stéphane Attal*¹

Resumen

Este artículo revisa el estatus de un *Callicore* colombiano de la región del Chocó y precisa su posición sistemática. Explica el mecanismo según el cual el nombre de *aurantiaca* (Oberthür, 1916) debe aplicarse de acuerdo con el Código Internacional de la Nomenclatura Zoológica (ICZN).

Résumé

Cet article révisé le statut d'un *Callicore* colombien de la région du Chocó et précise sa position systématique. Il expose le mécanisme selon lequel le nom d'*aurantiaca* (Oberthür, 1916) doit lui être appliqué en accord avec le Code international de la Nomenclature zoologique (ICZN).

Abstract

This article revises the status of a Colombian *Callicore* from the Chocó region and precises its systematic position. It explains the mechanism from which the name *aurantiaca* (Oberthür, 1916) must be applied to it in accordance with the International Code of Zoological Nomenclature (ICZN).

Palabras clave: Lepidoptera, Nymphalidae, *Callicore chimana aurantiaca* stat. rev., *platytaenia* Röber, 1921, syn. nov., *denina daguana* (Bargmann, 1928) syn. nov.

INTRODUCCIÓN

En enero de 1916, OBERTHÜR describe e ilustra un primer *Callicore* y le da el nombre de "*Catagramma Denina-chimana*" en referencia a su procedencia ecuatoriana, La Chima. En realidad, se trata de una especie nueva. Después, en el mismo trabajo, describe e ilustra "*Catagramma Denina-aurantiaca*", un segundo *Callicore* procedente del Chocó colombiano, que resulta ser por el autor una subespecie del primero.

En abril de 1916, FRUHSTORFER describe "*Catagramma eunomia triteia*", sinónimo del primero.

* FR: 30-IX-2010. FA: 5-X-2010.

¹ 5-15 rue Olivier-Noyer, F – 75014 Paris. E-mail: stephane.attal@wanadoo.fr

En 1921, RÖBER describe y ilustra *Callicore platytaenia* que resulta ser sinónimo del segundo.

En 1929, BARGMANN describe "*Catagramma chimana daguana*" que también es sinónimo del segundo.

En su revisión del género "*Catagramma*" de 1948, DILLON considera *chimana* como una buena especie y le asigna con razón su subespecie del Chocó colombiano, pero la designa bajo el nombre de "*Catagramma chimana daguana* Bargmann, 1928" que tenía que ser "*Catagramma chimana aurantiaca*". Paralelamente, considera *platytaenia* una especie buena, poniendo así, en su revisión, el mismo *Callicore* con dos nombres distintos; hay que considerar que DILLON solo tuvo a disposición la sola lámina de Röber para tratar el asunto relativo a *platytaenia*.

En 1987, D'ABRERA parece ser el primero en proponer la idea de una sinonimia entre *daguana* (Bargmann) y *platytaenia* Röber, pero ignora *aurantiaca* (Oberthür, 1916).

Por fin, en 2004, LAMAS elige reunir un conjunto de *Callicore* distribuidos desde México hasta el norte de Perú en una extensa unidad específica (nº 195), bajo el nombre de *Callicore tolima* (Hewitson, 1852). A falta de argumentos para sustentar la posición de LAMAS, el autor prefiere seguir los lineamientos de los últimos revisores, a saber, DILLON y D'ABRERA.

Hay que notar que gracias al valioso y considerable trabajo de Gerardo LAMAS en materia de bibliografía, se ha podido llegar a la definición sistemática de este asunto, a pesar de la multiplicidad de las interpretaciones debido a una literatura confusa y contradictoria.

El análisis que sigue, se dedica a explicar el mecanismo que permite afirmar que el nombre de *aurantiaca* (Oberthür, 1916) debe ser asignado como subespecie de *chimana*, aunque OBERTHÜR haya utilizado este mismo nombre para designar dos otras formas de *Callicore* que pertenecían a dos otras especies.

La exposición que sigue con los distintos análisis propuestos, tiene por objeto clarificar una situación confusa y definir los nombres que deben aplicarse de acuerdo con las normas de la sistemática.

1.- *chimana*

"*Catagramma Denina-Chimana*" Oberthür, janvier 1916
Etudes de Lépidoptérologie Comparée, XI: p. 60- et 61; pl. CCCXLX, fig. 2900.

«Le *Catagramma Denina* présente d'intéressantes variétés géographiques; la morphe extrême, c'est-à-dire la plus éloignée du type, paraît se trouver à la Chima, en Equateur; elle n'a pas encore été signalée, me semble-t-il. Le ♂ a la tache des ailes supérieures rouge vif en dessus et plus pâle en dessous; la ♀ a la tache orangée en dessus et en dessous. J'ai appelé cette variété *Chimana*, Obthr».

Actualmente se tienen datos de recolecta de este *Callicore*, típico del Ecuador, en regiones bajas al oeste de la Cordillera de los Andes desde la provincia El Oro al sur, hasta Esmeraldas al norte.

2.- *aurantiaca*

“*Catagramma Denina-aurantiaca*” 1916 (Oberthür)

Etudes de Lépidoptérologie Comparée, XI: p. 61; pl. CCCXLX, fig. 2898.

«Entre les deux formes à tache jaune *Denina*, et à tache rouge *Chimana*, se trouve la morphe *Aurantiaca*, dont la tache des ailes supérieures est orangée chez le ♂, mais d'un jaune plus clair chez la ♀. Cette race *Aurantiaca* a été trouvée par Marc de Mathan, en très grand nombre d'exemplaires, en Nouvelle-Grenade, à Cauca-Juntas, en 1897 et 1898. J'en fais figurer les deux sexes».

Se trata con certeza del *Callicore* cuyo estatus se estudia en el presente artículo. Las palabras empleadas por OBERTHÜR constituyen claramente la descripción de una subespecie, según el artículo 45.6.4 del Código Internacional de la Nomenclatura Zoológica, edición IV, 1999. Emplea el término de “raza” y describe incluso el dimorfismo sexual que constituye la coloración amarilla y no anaranjada de la hembra. Para respetar el orden sistemático propuesto por DILLON y habida cuenta de la prioridad del nombre *chimana* en la paginación del volumen texto, *aurantiaca* (Oberthür) se coloca como subespecie de *Callicore chimana* (Oberthür). Existe una contradicción en el volumen de ilustraciones que consiste en una errada identificación: la ilustración de la hembra bajo el nombre de “*Catagramma Denina* ♀, Hew., Cauca-Juntas, Nouvelle Grenade” (pl. CCCL, fig. 2897) es en realidad la hembra de *C. chimana aurantiaca*, en acuerdo a su aspecto y su procedencia; también hay que tomar en cuenta que el volumen de las ilustraciones no puede modificar las observaciones claras del texto, publicado tres meses antes.

La denominación *aurantiaca* aparece anteriormente en la obra de OBERTHÜR, quién utiliza este mismo nombre en dos ocasiones con los siguientes términos:

a) “*Catagramma Cyllene-aurantiaca*” 1916 (Oberthür)

Etudes de Lépidoptérologie Comparée, XI: 55; pl. CCCXLVIII, fig. 2885.

«En outre, cette figuration montre la tendance de la couleur rouge du dessous des ailes supérieures à évoluer vers le jaune, conformément à la loi générale de variation des couleurs .

Se trata, según el autor, de una variación individual sin ningún valor subespecífico. Las normas de la sistemática no se aplican en ese caso.

b) “*Catagramma Eunomia-aurantiaca*” 1916 (Oberthür)

Etudes de Lépidoptérologie Comparée, XI: p. 58; pl. CCCXLIX, fig. 2891.

«Le *Catagramma Eunomia* se trouve dans la région des Amazones et au Pérou. Je possède une soixantaine d'exemplaires venant de Santo Paulo d'Oliveña, Tarapoto, Moyobamba, Chambireyacù, Chanchamayo. On remarque une morphe avec l'espace basilaire des ailes supérieures teinté de rouge; c'est la forme qu'on peut envisager comme typique et que Hewitson a figurée sous les n° 11 et 12. Il y a une morphe intermédiaire entre la forme rouge et la forme jaune; je l'appelle *Aurantiaca*, Obthr.; on constate aussi la morphe nettement jaune *Flava*, Obthr.; la morphe *Confluens*, Obthr. (Hewitson; *loc. cit.*,

fig. 10), tout à fait analogue à la forme *Confluens* de *Titania*, dont il est question ci-dessus; enfin la race bolivienne *Carmen*, Obthr., avec la tache des ailes supérieures rouge en dessus, jaune en dessous; le dessous des ailes inférieures est jaune; les dessins noirs y sont très atténués et beaucoup moins épais que dans la race type».

OBERTHÜR designa como “raza” el *Callicore eunomia* boliviano, reconociéndole así el nivel de subespecie. Por el contrario, indica poseer unos sesenta ejemplares de distintas procedencias de Perú y Brasil que pueden presentar distintas formas, y no les concede ningún vínculo geográfico; basta para comprobarlo la prórroga de la leyenda en la lámina CCCXLIX sobre la cual las figuras 2891 y 2893 representan respectivamente un “*Catagramma Eunomia-Aurantiaca* ♂, Obthr.” y un “*Catagramma Eunomia-Flava-Confluens* ♂, Obthr.”, ambos de la misma procedencia de “Tarapoto (Pérou)”. Allí también, estas designaciones manifiestamente deliberadas prueban que se trata claramente para el autor de variaciones de carácter infra-subespecífico. Utilizado en estas circunstancias, *aurantiaca* (Oberthür) no está disponible según los artículos 45.5 y 45.6.4 (*) del código.

El artículo 45.5.1 que permite a un autor reutilizar un nombre infra-subespecífico, por lo tanto no disponible, para designar una especie o una subespecie; esto es, en la descripción de su “*Catagramma Denina-aurantiaca*” Oberthür vuelve disponible el nombre de *aurantiaca*. El nombre de *Callicore chimana aurantiaca* (Oberthür) se aplica pues a esta mariposa regularmente observada y recolectada en las regiones del Chocó y Risaralda en Colombia occidental.

* *International Code of Zoological Nomenclature*, Fourth Edition, 1999, article 45.6.4:

«it [species-group] is subspecific if first published before 1961 and its author expressly used one of the terms “variety” ou “form” (including use of the terms “var.”, “forma”, “v.” and “f.”), unless its author also expressly gave it infrasubspecific rank, or the content of the work unambiguously reveals that the name was proposed for an infrasubspecific entity, in which case it is infrasubspecific...»

3.- *triteia*

“*Catagramma eunomia triteia*” Fruhstorfer, 28 avril 1916

Societas Entomologica, XXXI: 24.

Neue Rhopaloceren. Von H. Fruhstorfer Genf.

«*Catagramma eunomia triteia* subspec. nova».

«Differiert von *C. eunomia* Hew. aus “Quito” durch das verschmalerts rote Feld der Vflgl., welches auf einfingerbreites vertikales Band beschränkt ist, weil eine schwarze Basalzzone sich bis zur Zellmitte vorschiebt. Patria: Ecuador, Hazienda Anna-Maria, Quevedo».

El conflicto francogermano limitó ciertamente las comunicaciones científicas, o incluso favoreció alguna competencia entre los dos países, lo que puede explicar un gran número de sinonimias observadas durante este período. Algunas descripciones publicadas por FRUHSTORFER en 1916 son posteriores, de algunos meses, a la publicación de la parte texto del volumen XI de OBERTHÜR. De procedencia

ecuatoriana, se examinó el tipo de *triteia* (Fruhstorfer, 28 de abril de 1916) conservado en el Natural History Museum, en Londres; se trata de un *Callicore chimana chimana* (Oberthür, enero de 1916), lo que constituye una sinonimia más reciente nunca contestada.

4.- *platyaenia*

“*Callicore platyaenia*” Röber, 1921

Entomologische Rundschau, 38. Jahrgang 1921; p. 7.

Ueber bekannte und neue Schmetterlinge von J. Röber, Dresden.

“*Callicore (Catagramma) platyaenia*” sp. nov.

«Von dieser m. E. noch ubeschriebenen Art liegt mir 1 ♂ vom Rio Dagua (Kolumbien) 500 m, vor. Das Stück ist nur wenig größer als *tolima* Hew. aus Peru. Die bockergelbe Mittelbinde der Vorderflügel-oberseite ist bedeutend breiter als bei *tolima*, beginnt am Vorderrande in ungefähr derselben Entfernung von der Flügelwurzel, endet aber vorder Mitte des Innenrands; am Vorderrande hat sie etwa dieselbe Breite wie bei *tolima*, geht sehr schräg bis etwas über den 3. Medianast, bildet dort einen stumpfen Winkel und läuft dann nach dem Innenwinkel, diesen etwa 2 mm breit schwarz lassend; sie geht bis dicht an den Innerrand; letzterer ist nur ganz schmal (etwa 1/2 mm) schwarz; an der Wurzel der Vorderflügel befindet sich keine blaue Bestäubung. Der glänzend blaue Fleck der Hinterflügel ist bedeutend kleiner als bei *tolima*, da er bereits am 3. Medianaste und ein Stück von der Mittelzelle endet. Die Unterseite der Vorderflügel hat nur geringe Spuren der blauen Marginalbinde am Apex und Außenrande; auf den Hinterflügeln sind die beiden schwarzen runden Mittelflecke so stark vergrößert, daß sie einander berühren; die subbasale schwarze Binde reicht bis zur Costalrippe, die blaue Randlinie ist sehr schmal, desgleichen die gelbe Line im Apicelteile. Neben der Fühlerwurzel stehen 2 große weiße Flecke; die Fühler haben gelbliche Kolbenspitze».

Las regiones de Cauca-Juntas y río Dagua pertenecen al mismo sistema biogeográfico. La descripción propuesta en 1921 y un espécimen figurado más tarde por RÖBER (en Seitz), corresponden a *aurantiaca* (Oberthür). Se trata, pues, de un sinónimo más reciente.

5.- *daguana*

“*Catagramma denina daguana*” Bargmann, 1928

Lepidopterologische Rundschau, 23, II Jahrgang 1928; p. 224, n° 3.

3. *Catagramma denina* f. *daguana* m. n. subsp. n.

«Vorderflügel-Schmuckfleck nicht ockerfarbig, sondern rötlich-orange. Größte Breite desselben 8 mm. Typische *denina* haben einen schmälere Prachtfleck. Die untere Spitze der Makel dem Analwinkel nähergerückt. Unter der Submediana liegt ein längerer Strichfleck als bei *denina*. Derselbe reicht bis dicht an den Hinterrand. Der gesamte Prachtfleck fast eirund. Die Hinterflügelglanzmakel etwas dunkler.

Auf der Unterseite des Hinterflügels ist das Glanzband im Außenrandgebiet kürzer und nur etwa halb so breit als das typischer *denina*.

Heimat: Río Dagua.

Type und drei Cotypen in meinem Besitz».

Este *Callicore* es seguramente el mismo que el publicado por OBERTHÜR bajo el nombre de "*Catagramma Denina-aurantiaca*" desde 1916, luego descrito como especie distinta "*Callicore platytaenia*" por RÖBER en 1921. Es un sinónimo.

CONCLUSIÓN

Este pequeño *Callicore*, cuya distribución geográfica se limita al Ecuador occidental y al Chocó colombiano está representado por dos subespecies distintas. Los nombres propuestos por OBERTHÜR deben aplicarse para cada una de ellas.

Callicore chimana chimana (Oberthür, 1916)
Ecuador: El Oro, Guayas, Los Ríos, Pichincha, Esmeraldas.

Callicore chimana aurantiaca (Oberthür, 1916)
Colombia: Chocó.

Cualquier nuevo nombre propuesto más tarde para designarlos constituye sinonimia.



Figura 1. OBERTHÜR, C., 1916.- *Études de Lépidoptérologie Comparée*, XI: pl. CCCL, fig. 2900. "*Catagramma Denina-chimana* ♂, Oberth., La Chima (Equateur)".



Figura 2. OBERTHÜR, C., 1916.- *Études de Lépidoptérologie Comparée*, XI: pl. CCCL, fig. 2898.
 “*Catagramma Denina-aurantiaca* ♂, Oberth., Cauca-Juntas (Nouvelle Grenade)”.

AGRADECIMIENTOS

En especial a Vanessa Wilches de la empresa *Alas de Colombia* por su apoyo en la comunicación de especímenes. A mi amigo Raúl Aldas por haberme reservado un abundante material de estudio ecuatoriano, y a mi esposa Magaly Attal por su ayuda en la comunicación de dicho material. Al Doctor Gerardo Lamas (Museo de Historia Natural, Universidad Nacional Mayor de San Marcos, Lima, Perú) por haber comunicado cordialmente los resultados de sus trabajos bibliográficos; la ayuda considerable que aportan permite orientar las investigaciones en este tema y establecer de manera precisa las prioridades cronológicas en los casos de sinonimia. Se pudo tener intercambios de ideas con Patrick Blandin (Montrouge, Francia), Andrew Neild (London, England), Julián Salazar (Manizales, Colombia) y Gilles Séraphin (Cahors, France) en el análisis del trabajo de OBERTHÜR sobre las circunstancias de la designación del nombre *aurantiaca* en la sistemática del género *Callicore*. A mi estimado colega Alejandro Remo Pardo por su ayuda en el texto en español. En fin, quiero agradecer particularmente la ayuda de mi colega y amigo Mauro Costa (Caracas, Venezuela) en la revisión general del artículo.

BIBLIOGRAFÍA

- BARGMANN, R., 1929.- Neue exotische Falter. *Entomologische Anzeiger*, 9 (2): 32-38.
 D'ABRERA, B., 1987.- *Butterflies of the Neotropical Region*. Part IV. Nymphalidae (partim). Victoria, Australia: Hill House. p. 528-678.
 DILLON, L.S., 1948.- The Tribe Catagrammini (Lepidoptera: Nymphalidae). Part I. The Genus *Catagramma* and Allies. *Reading Public Museum and Art Gallery, Scientific Publications*, 8.
 FRUHSTORFER, H., 1916.- Neue Rhopaloceren. *Societas entomologica*, 31 (5): 24 (28 avril).

- HEWITSON, W.C., 1852-1877.- *Illustrations of new species of exotic butterflies*. London, England: John Van Voorst.
- INTERNATIONAL COMMISSION ON ZOOLOGICAL NOMENCLATURE, 1999.- International Code of Zoological Nomenclature. Fourth Edition. Adopted by the International Union of Biological Sciences; The International Trust of Zoological Nomenclature. 306p.
- LAMAS G., 2004.- *Nymphalidae. Biblidinae: 234-247* (en) LAMAS, G. (ed.) *Checklist Part 4A. Hesperioidea - Papilionoidea* (en) HEPPNER, J.B. (ed.) *Atlas of Neotropical Lepidoptera. Volume 5A*. Gainesville: Association of Tropical Lepid., Scient Publishers.
- OBERTHÜR, C., 1916.- La réalité de l'idée de genre est démontrée par les Catagrammides (Lépidoptères Rhopalocères de l'Amérique méridionale). *Études de Lépidoptérologie Comparée*, XI (1): 7-117, pls. A-G. (janvier).
- .- La réalité de l'idée de genre est démontrée par les Catagrammides (Lépidoptères Rhopalocères de l'Amérique méridionale). *Études de Lépidoptérologie Comparée*, XI (2): 27-38, pls. CCCXL-CCCLXIII (figs. 2841-3026) (avril).
- RÖBER, J., 1921.- Ueber bekannte und neue Schmetterlinge. *Entomologische Rundschau*, 38 (2): 7-8.
- SALAZAR, J.A., 2001.- Las especies de los géneros *Callicore* Hübner, [1819, *Paulogramma* Dillon, 1948 y *Catacore*, Dillon, 1948, depositadas en la colección E.W. Schmitt-Mumm, Bogotá, Colombia. *SHILAP*, 29 (114): 179-182.